

Thalner Dorfzeitung

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Thalheim AG

Nr. 1'103 vom 27. Mai 2026

Erscheint jeden zweiten Dienstag

Mitteilungen Gemeinderat und Verwaltung

Die Gemeinde Thalheim sucht dringend Wohnraum

Die Gemeinde Thalheim sucht per sofort oder nach Vereinbarung geeignete Wohnungen für die Unterbringung von Asylsuchenden und Sozialhilfeempfängern.

Um den gesetzlichen Auftrag zu erfüllen und Menschen in schwierigen Lebenslagen ein stabiles Umfeld in unserer Gemeinde zu bieten, ist Thalheim auf die Mithilfe der Bevölkerung angewiesen.

Gesuchtes Wohnprofil:

- Grösse: 2.5- bis 4.5-Zimmer-Wohnungen
- Bezug: Per sofort oder nach Vereinbarung
- Mietzins: Im Rahmen der kantonalen bzw. kommunalen Mietzinsrichtlinien

Ihre Vorteile als Vermieter/-in:

Die Gemeinde tritt wahlweise direkt als Mieterin auf oder garantiert die regelmässige und pünktliche Übernahme des Mietzinses inklusive der Nebenkosten. Zudem steht der gemeindeeigene Sozialdienst bei allen administrativen Fragen oder sonstigen Anliegen als verlässlicher und direkter Ansprechpartner zur Verfügung.

Der Gemeinderat Thalheim

Eingaben zum Budget 2027

Jedermann ist eingeladen bis zum **Freitag, 03. Juli 2026**, Eingaben zum Budget 2027 zu machen.

Die Eingaben werden von der Abteilung Finanzen (per Post oder per Email: finanzen@thalheim-ag.ch) entgegengenommen. Posten, welche die Schule bzw. die Feuerwehr betreffen, sollen direkt bei der Schulleitung bzw. der Feuerwehr angemeldet werden.

Jubiläumsfest vom NRC Thalheim am 6. Juni 2026

Der Gemeinderat hat beschlossen, die Öffnungszeiten des Fest- und Barbetriebs anlässlich des Jubiläumsfestes bis 02.00 Uhr zu verlängern.

Kirche

Ref. Kirchgemeinde Thalheim

Pfr. Stefan Huber, Kirchenpflegerinnen und Kirchenpfleger laden herzlich ein.
Weitere Informationen finden Sie unter www.ref-thalheim.ch.

Mittwoch,
27. Mai
Mittwoch,
3. Juni

19.00 Uhr: FRIEDENSGEBET für die Ukraine, Kirche Thalheim
Gemeinsam stehen wir an jedem Mittwochabend zusammen und beten für Frieden und Gewaltlosigkeit in der Ukraine und überall auf der Welt.
Alle sind recht herzlich willkommen.

Sonntag,
31. Mai **10.10 Uhr: ZaZ-Gottesdienst mit Taufe in Veltheim**
Pfarrer Christian Bieri und ZaZ-Band, mit Kinderprogramm
Mittagessen für alle

Freitag,
5. Juni **19.00 Uhr: Freitags-Gottesdienst**
Pfarrer Stefan Huber

Sonntag,
7. Juni **16.00 Uhr: Familien-Gottesdienst**
Marc Lendenmann vom Bibellesebund
Mit Einweihung der Lego-Stadt

Dienstag,
9. Juni **15.30 Uhr Fiire mit de Chliine i de Chile Thale**

Jahresthema: **Underem Schirm vom Höchschte**

Mir erläbe, wie de Buuch vomene grosse Fisch am **Jona** Schutz gäh het und gönd grad sälber go luege, wie sich das afüehlt. Chonnsch mit?

Mir freue eus uf's Fiire mit Gross und Chlii! Aschliessend Chilesirup bi schönem Wätter vor de Chile.

Manuela Wenzlow, Selina Wernli, Susanne Frauchiger



EINLADUNG ZUR

KIRCHGEMEINDEVERSAMMLUNG

Freitag, 12. Juni 2024, 19.30 Uhr, in der Turnhalle

Traktandenliste

1. **Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 28. November 2025**
2. **Genehmigung der Verwaltungs- und Bestandesrechnung 2025**
3. **Information und Beschluss: Prüfung einer Fusion mit der Kirche Veltheim-Oberflachs**
4. **Verschiedenes und Umfrage**

Die Unterlagen liegen ab 29. Mai in der Kirche auf und sind ab diesem Zeitpunkt auf www.ref-thalheim.ch aufgeschaltet.

Sofern Sie eine persönliche Zustellung wünschen, oder bei Fragen zur Rechnung, melden Sie sich bitte bei Susanne Frauchiger, Kirchenpflege, (susanne.frauchiger@ref-thalheim.ch).

Auf Wunsch werden Ihnen die Einladungsunterlagen inkl. Protokoll beim Eingang zur Kirchgemeindeversammlung ausgehändigt.

Kirchenpflege und Pfarramt freuen sich auf zahlreiches Erscheinen.

Reformierte Kirchgemeinde Thalheim Gesamterneuerungswahlen für die Amtsperiode 2027-2030

Die Kirchenpflege publiziert die Gesamterneuerungswahlen wie folgt (2. Publikation):

Rechtsgrundlagen

Kirchenordnung (KO, SRLA 1.2-1)

Reglement über Wahlen und Abstimmungen an der Urne in den Kirchgemeinden (RWA, SRLA 3.5-1)

Wahltermine

27. September 2026 (1. Wahlgang)

29. November 2026 (2. Wahlgang)

Kirchenpflege, Präsidium der Kirchenpflege, Synode, Rechnungsprüfungskommission

Zu besetzende Sitze in der Kirchenpflege inklusive Präsidium: 5

Folgende Kandidaturen sind für die Kirchenpflege eingegangen:

Karin Bochsler, 1979, von Oberwil-Lieli AG und Rapperswil BE

Susanne Frauchiger, 1961, von Eriswil BE

Joshua Haab, 1991, von Zürich ZH

Anita Stämpfli, 1981, von Meikirch BE

Folgende Kandidaturen sind für das Kirchenpflegepräsidium eingegangen:

Susanne Frauchiger, 1961, von Eriswil BE

Zu besetzende Sitze in der Synode: 1

Folgende Kandidaturen sind für die Synode eingegangen:

Werner Hostettler, 1965, von Schwarzenburg BE

Zu besetzende Sitze in der Rechnungsprüfungskommission: 3

Folgende Kandidaturen sind für die Rechnungsprüfungskommission eingegangen:

Andrea Acklin, 1980, Herznach-Ueken AG und Thalheim AG

Hedwig Dietiker, 1947, von Thalheim AG

Heinz Joho, 1958, von Auenstein AG

Es wird eine Nachfrist von fünf Tagen seit dieser Publikation für die Meldung weiterer Kandidaturen gewährt. Die Kandidaturen sind von zehn Stimmberechtigten zu unterzeichnen und müssen bis spätestens 31. Mai 2026 bei der Kirchenpflege eintreffen. Die Anmeldung muss den Familien- und Vornamen, das Geburtsjahr, den Heimatort, die Strasse, die Hausnummer und den Wohnort enthalten. Übersteigt die Anzahl der Kandidaturen die Anzahl der zu besetzenden Sitze nicht, werden die Kandidierenden vom Wahlbüro als in stiller Wahl gewählt erklärt.

Ordinierte Dienste

Pfarramt

Für die Pfarrstelle ist keine Wahl zustande gekommen, da kein Wahlvorschlag vorliegt. Die Stelle ist somit ab 01. Januar 2027 vakant.

Gegen die Wahlen kann gemäss § 146 der Kirchenordnung (SRLA 1.2-1) innert drei Tagen seit Entdeckung des Beschwerdegrundes, spätestens aber am dritten Tag nach Bekanntgabe des Wahlergebnisses beim Kirchenrat der Evangelisch-Reformierten Landeskirche des Kantons Aargau, Strietengässli 10, 5001 Aarau, Beschwerde eingereicht werden. Eine allfällige Beschwerde ist schriftlich einzureichen. Die Beschwerdeschrift muss einen Antrag und eine Begründung enthalten.

Adresse Kirchenpflege

Oberdorf 51, 5112 Thalheim, sekretariat@ref-thalheim.ch

Informationen, Formulare

Informationen zu den Gesamterneuerungswahlen sowie alle Formulare können bezogen werden bei: ref. Kirche Thalheim, Oberdorf 51, 5112 Thalheim, sekretariat@ref-thalheim.ch

Kirchenpflege und Wahlbüro

Röm. - kath. Kirchgemeinde

So.	31.05.	09.00	Wortgottesfeier mit Anna Di Paolo und Salzsegnung, anschliessend Klara-Kaffee.
Di.	02.06.	14.00	Senioren-Nachmittag im Pfarreiheim
Di.	02.06.	19.30	Kirchgemeindeversammlung im Kirchenzentrum St. Nikolaus in Brugg
Mi.	03.06.	13.30	Katechesen-Nachmittag für alle Schülerinnen und Schüler der 1. – 5. Klasse

Do.	04.06.	20.00	Probe Franziskus-Chor im Pfarreiheim
So.	07.06.	10.00	Jubiläums-Gottesdienst zum 10-jährigen Bestehen des Pastoralraumes Region Brugg-Windisch in der Kirche

Vereine / Verschiedenes

Stellenanzeige Jurapark Aargau



Der Jurapark Aargau ist ein Regionaler Naturpark von nationaler Bedeutung. Gemeinsam mit lokalen Partnern engagieren wir uns für die Region, die Landschaft, Biodiversität und Kultur. Mit der Jurapark Zertifizierung, innovativen Projekten und einem Netzwerk von Partnerbetrieben stärken wir die nachhaltige Regionalwirtschaft und bringen regionale Produkte in die Verkaufsregale und auf den Teller. Für diese spannende Aufgabe suchen wir ab 1. August 2026 oder nach Vereinbarung eine/n

Co-Projektleiter*in Regionalprodukte 80 %

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der offiziellen Webseite [Geschäftsstelle - Jurapark Aargau](#).

Gesellige Biketouren mit dem SSC Schenkenberg

Ab sofort bis Ende September treffen wir uns jeweils donnerstags um 19.00 Uhr beim Volg in Schinznach-Dorf zu gemeinsamen Biketouren durch die Wälder und Hügel der Region. Nebst abwechslungsreichen Anstiegen dürfen natürlich auch rasante Abfahrten nicht fehlen.

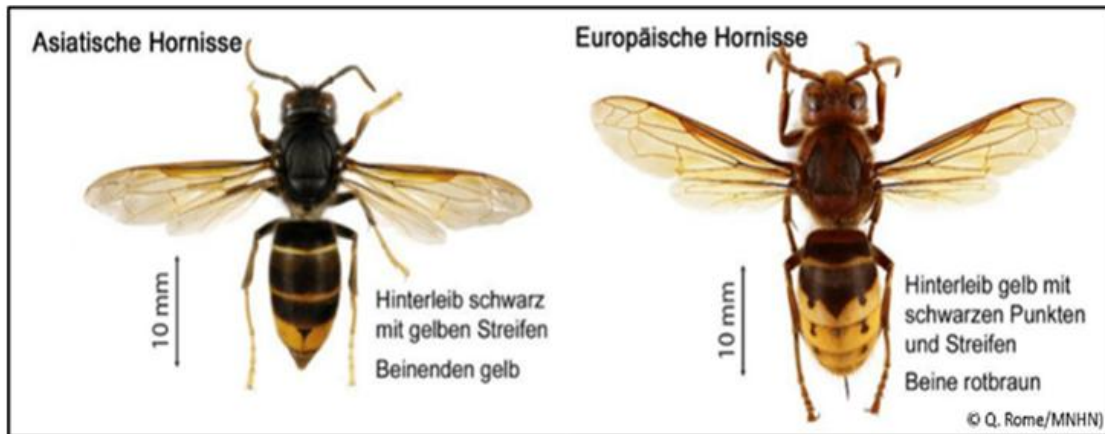
Nach rund 1.5 bis 2 Stunden lassen wir den Abend beim gemütlichen Bräteln ausklingen – ganz unkompliziert und jeder so lange, wie er möchte.

Neue Gesichter sind jederzeit herzlich willkommen. Einfach unverbindlich vorbeischaun – gefahren wird bei trockener Witterung. Essen und Getränke bringt jede*r selbst mit. Auch E-Bikes sind herzlich willkommen.

Weitere Informationen:
www.ssc-schenkenberg.ch

NEOZOEN Asiatische Hornisse - Was tun

Seit ihrer ersten Sichtung im Jahr 2017 breitet sich die Asiatische Hornisse rasant in der Schweiz aus. Die invasive, gebietsfremde Art hat bereits weite Teile des Mittellandes erobert. Für unsere Natur ist das keine gute Nachricht, denn die Asiatische Hornisse bedroht unsere Insektenwelt. Wildbienen, Wespen und Honigbienen stehen ganz oben auf ihrem Speiseplan. Die Asiatische Hornisse baut ihre Primärnester oft in Bodennähe, in Hecken oder an Gebäuden. Diese Nester sind jetzt noch relativ klein, wachsen aber zunehmend. Werden die Nester gestört, reagiert die Asiatische Hornisse äusserst aggressiv, was gefährlich werden kann. Später im Jahr zieht die Asiatische Hornisse im Regelfall in ein Sekundärnest um, das hoch in den Bäumen liegt und kaum auffindbar ist. Je früher die Primärnester gefunden und entfernt werden, desto weniger können sie sich im Herbst vermehren und ausbreiten. Der entscheidende erste Schritt bleibt das Entdecken und **Melden der Nester unter asiatischehornisse.ch** (mit Foto oder Video). Das Bild am Ende des Textes zeigt den Vergleich der invasiven Asiatischen Hornisse auf der linken mit der einheimischen, nicht invasiven Europäischen Hornisse auf der rechten Seite. Die Asiatische Hornisse ist mehrheitlich schwarz mit gelben Enden an den Beinen. Die einheimische, Europäische Hornisse ist dagegen rotbraun und hat am gelben Hinterleib schwarze Punkte oder Streifen.



Abendspaziergang zur Biodiversität in Thalheim

Wir begeben uns auf einen geführten Abendspaziergang durch den Thalner Rebberg. Wir werden einiges über die Biodiversität der Reben in Thalheim lernen und freuen uns, wenn ihr **am 29. Mai 2026** dabei seid. Besammlung **19.00 Uhr** beim Volg Thalheim. Verein Natur und Landschaft Schenkenbergertal; Kontakt: huerlimann_daniel@gmx.ch oder 079 385 55 61



«1001 Nacht» – Open-air-Konzerte der MG Schinznach-Dorf

Unter der musikalischen Leitung von Christoph Vogt finden am Freitag, 26. Juni 2026, und Samstag, 27. Juni 2026, auf dem Feldschenplatz in Schinznach-Dorf ab 21 Uhr Open-air-Konzerte unter dem Motto «1001 Nacht» statt.

Begegnen Sie dabei bekannten Melodien aus dem Morgenland sowie berühmten Figuren wie Aladdin oder der ägyptischen Kaiserin Kleopatra. Natürlich nehmen wir Sie auch mit auf eine Fahrt im Orientexpress.

Ab 19 Uhr freuen wir uns darauf, Sie verpflegen zu dürfen. Die Konzerte beginnen um 21 Uhr.

Bei schlechtem Wetter finden die Konzerte in der Aula statt.

Keine Sitzplatzreservation.

Parkgelegenheiten werden signalisiert.

Eintritt:

Erwachsene: 20 Franken

Jugendliche 12–17 Jahre: 12 Franken

Kinder bis 11 Jahre: gratis

Talturnfest 2027

Am 11.6.2027 - in einem Jahr also - wird der Startschuss für das Regionalturnfest 2027 im Schenkenbergertal fallen.

Wir freuen uns bereits jetzt aufs «zäme turne», «zäme feschte», «zäme gnüüsse», «zäme stuune» und «zäme juble» vom 11. - 20. Juni 2027. Es wurde schon viel «gechrampft» für das Talturnfest - das Logo wurde kreiert, Sponsoren angefragt, Geländepläne erstellt, Festbeizen organisiert, Budgets erstellt, Sicherheits- und Nachhaltigkeitskonzepte geschrieben, Talturnfest-Tafeln in den Dörfern platziert und vieles mehr.

Wir sind Feuer und Flamme fürs Talturnfest - Sie auch?

Wir hoffen auf Ihre Unterstützung am Talturnfest und danken bereits jetzt für Ihr Verständnis, wenn wir über die beiden Wochenenden gesamthaft über 15'000 Personen ins Tal bringen werden. Sollten Sie das mit eigenen Augen sehen wollen, melden Sie sich doch über unsere Homepage www.talturnfest.ch als Helfer an. Sie können uns auch als Turnfreund/in unterstützen, wenn Sie Teil des Talturnfest sein möchten, aber keinen Helfereinsatz leisten können. Wir freuen uns auch, wenn wir Sie am Talturnfest in einer der vielen Festbeizen als Besucher/in antreffen.

Alle Informationen finden Sie unter www.talturnfest.ch.



Restaurant Weingarten
5112 Thalheim
René Wassmer 056 443 12 74

Liebe Thalner und Gäste des Weingartens.

Am 31. Mai schliesst unser Familienbetrieb, der auch zur Geschichte des Dorfes gehört. Während fast 91 Jahren (4.7.1935) wurde er von unserer Familie leidenschaftlich seit 3 Generationen geführt und hat sich im Laufe der Jahre zum dem entwickelt, was Sie heute kennen. Leider konnte bis heute kein Käufer gefunden werden, der meinen Betrieb als Wirtschaft weiter geführt hätte

Austrinkete am 30. + 31. Mai

Wir als Team vom Weingarten möchten uns bei Euch bedanken und verabschieden! Kommt doch noch an einem oder sogar besser an beiden Tagen vorbei und geniess mit uns noch ein paar gemütliche Stunden.

Für das Essen wird von uns gesorgt und Getränke kann man bestellen

Auf eine Reservation freuen sich René Wassmer und Mitarbeiter



Abschied vom Wygärtli ☹️

Lieber René,

als wir gehört haben, dass das Wygärtli am 31. Mai seine Türen schliesst, hatten wir gemischte Gefühle: Für Dich freuen wir uns von Herzen – den Ruhestand hast Du Dir mehr als verdient. Gleichzeitig tut's weh, dass damit auch das Wygärtli verschwindet und es "nebenan" künftig stiller wird. Darum möchten wir einfach sagen: Danke, René.

Über all die Jahre war's vor allem eins: eine richtig gute, kollegiale Nachbarschaft. Wir haben uns nicht jeden Tag gesehen – dafür waren wir beide zu fest im eigenen Betrieb eingespannt. Aber Du weisst ja selbst, wie das ist in der Gastro: Reservierungen, Lieferungen, Sonderwünsche und das berühmte „nur schnell“ am Tisch. Und genau dann war's gut, Dich nebenan zu wissen: kurz nicken, zwei Sätze, manchmal nur ein Grinsen – und beide wussten sofort, was Sache ist. Dieses stille „ja, kenn ich“ hat oft schon gereicht.

Und irgendwie war's auch schön passend: Du am **Dorfanfang**, wir am **Dorfende** – dazwischen praktisch das ganze Dorf. Wer Hunger hatte, konnte sich einmal quer durchessen: vorne bei Dir anfangen und hinten bei uns aufhören – oder umgekehrt, je nach Durst und Tagesform.

Wenn wir zurückschauen, sehen wir so vieles: volle Stuben, Feste, Stammtische, Familienfeiern – und diese Abende, an denen ein Dorfrestaurant einfach Heimat ist. Wir beide haben auf unsere Art dafür gesorgt, dass im Dorf nicht nur gegessen, sondern auch gelacht, diskutiert und manchmal ein bisschen zu lange sitzen geblieben wurde. Du hast Deine Gastfreundschaft mit Herz gelebt: aufmerksam, bodenständig und mit offenem Ohr – auch dann, wenn's in der Küche gerade gebrannt hat. Deine Leidenschaft hat Spuren hinterlassen: bei Deinen Gästen, bei uns Nachbarn und im ganzen Dorfleben.

Und ja: Wir zwei Köche haben natürlich auch unsere **Eigenarten** – manchmal ein bisschen stur, manchmal sehr genau. Aber genau das hat's auch ausgemacht: Charakter statt glattgebügelt.

Und wenn wir ehrlich sind: So viele Jahre funktionieren nicht nur wegen uns Wirten und Köchen. Ohne unsere **Service Teams** wäre das alles nie so gelaufen – sie haben vorne gestanden, zugehört, getragen, gelächelt und die Restaurants Abend für Abend zusammengehalten. Dafür ein riesiges Dankeschön.

René, ich danke Dir von Herzen für die langjährige, faire und gute Zusammenarbeit. Für Deinen neuen Lebensabschnitt wünschen wir Dir Gesundheit, viel Freude und Zeit für all das, was im Restaurantalltag immer „später“ war. Und jetzt der wichtigste Teil: Du darfst ab sofort auch mal am Wochenende frei haben, ohne im Kopf noch schnell die Reservierungen durchzugehen. Geniesse den Ruhestand – mit guten Begegnungen, feinem Essen und Tagen ohne Serviceplan.

Lieber René: Wir werden Dich und das Wygärtli vermissen. Danke für alles – und wenn Du plötzlich nicht weisst, was Du mit so viel Freizeit anfangen sollst: Du weisst ja, wo Du uns findest (keine Sorge, wir setzen Dich nicht gleich wieder in die Küche).

Stefan und das gesamte Hof Team

Ab Juni sind wir auch montags für Sie da!



Neue Öffnungszeiten
ab Juni

Montag 9–14 und 17–24 Uhr Neu!
Warme Küche von 11.30–13.30 Uhr und 17.30–22 Uhr

Mittwoch bis Samstag 9–24 Uhr
Warme Küche durchgehend von 11.30–22 Uhr

Sonntag 10–21 Uhr
Warme Küche durchgehend von 11.30–20 Uhr

Wichtig: Damit wir besser planen können, bitten wir Gruppen und Vereine um vorherige Anmeldung. Bei geringer Nachfrage behalten wir uns vor, abends früher zu schliessen.

GASTHOF · FESTSAAL · GARTENWIRTSCHAFT
SCHENKENBERGERHOF

Gässli 4 · Thalheim
schenkenbergerhof.ch

Unser Team sucht Verstärkung!



Gasthof · Festsaal · Gartenwirtschaft
SCHENKENBERGERHOF
 Thalheim schenkenbergerhof.ch

SERVICEKRAFT m/w/d

🎉 Servicekraft gesucht! 🎉

Bist du bereit, mit uns die Gastro-Welt aufzumischen? Wir suchen eine fabelhafte Teilzeit Servicekraft im Stundenlohn, die mit einem Lächeln im Gesicht durch unseren Betrieb wirbelt und unsere Gäste begeistert. Aber Moment mal – bei uns gibt's noch mehr als nur den üblichen "Kellneralltag"!

🎯 Selbst ist das Team! 🎯 Bei uns heißt es: „Dein Dienstplan, deine Regeln!“ Wir glauben an die Macht der Flexibilität und lassen unser Team seine Dienstpläne selbst schreiben. So kannst du dein Leben genial planen und trotzdem bei uns Vollgas geben! Kein Stress, nur Spaß und gute Laune.

Was du mitbringen solltest? Ein großes Herz für unsere Gäste, die Fähigkeit, drei Teller gleichzeitig zu balancieren (ohne dabei ins Schwitzen zu kommen) und eine Prise Humor, um das Team zu bereichern.

Worauf wartest du noch? Schick uns deine Bewerbung und werde Teil unserer Hof-Familie! 📧🌟

Möchtest du Teil unseres Teams werden?



- 📍 Restaurant Schenkenbergerhof, Gässli 3 ; 5112 Thalheim AG
- 🌐 www.schenkenbergerhof.ch
- ✉ schenkenbergerhof@bluewin.ch

Terminplanung 2026 / Veranstaltungskalender

Mai

29. – 31. Mai	Eidg. Feldschiessen	Feldschützen	SA Auenstein
---------------	---------------------	--------------	--------------

Juni

05. Juni	Freitagabend-Gottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
06./07. Juni	Eidg. Schützenfest 2026	Feldschützen	Chur
06. Juni	Jubiläum 50 Jahre	NRC Thalheim	Turnhalle
09. Juni	Fiire mit de Chliine	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
10. Juni	OP 1	Feldschützen	SA Thalheim
12. Juni	Gemeindeversammlung	Gemeinde	Turnhalle
12. Juni	Kirchgemeindeversammlung	Ref. Kirchgemeinde	Turnhalle
13. Juni	Turnfest Einzel	turnende Vereine	Seengen
13. Juni	Turnfest Wettkämpfe	Jugi- und Mädchenriege	Seengen
14. Juni	Abstimmungen	Gemeinde	Gemeindekanzlei
15. – 19. Juni	Projektwoche	Schule	